



Ministerul Educației, Culturii
și Cercetării al Republicii Moldova

ORDIN

26.12.19 nr. 1702

mun. Chișinău

**Cu privire la aprobarea Regulamentului privind recunoașterea
și echivalarea actelor de studii și a calificărilor obținute în străinătate**



ÎNREGISTRAT:

Ministerul Justiției al Republicii Moldova

Fagacevschi

Fadei NAGACEVSCHI, ministru

nr. 1535 din 03 februarie 2020

În temeiul art.140 alin. (1) lit. t) din Codul educației al Republicii Moldova nr.152/2014
(Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2014, nr. 319-324, art. 634),

ORDON:

1. Se aprobă Regulamentul privind recunoașterea și echivalarea actelor de studii și a calificărilor obținute în străinătate, conform anexei.
2. Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

C. Popovici

Corneliu POPOVICI,
Ministru

REGULAMENTUL
PRIVIND RECUNOAȘTEREA ȘI ECHIVALAREA ACTELOR DE STUDII
ȘI A CALIFICĂRILOR OBȚINUTE ÎN STRĂINĂTATE

I. DISPOZIȚII GENERALE

1. Regulamentul privind recunoașterea și echivalarea actelor de studii și a calificărilor obținute în străinătate (în continuare – Regulament), stabilește procedura de recunoaștere și echivalare a actelor de studii și a calificărilor obținute în străinătate pentru continuarea studiilor în Republica Moldova și/sau pentru accesul pe piața muncii din Republica Moldova.

2. Procedura de recunoaștere și echivalare a actelor de studii și a calificărilor obținute în străinătate se realizează în conformitate cu prevederile tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte și legislația națională.

3. Recunoașterea și echivalarea se aplică următoarelor categorii de cetățeni, titulari ai actelor de studii obținute în străinătate:

1) cetățeni ai Republicii Moldova, precum și categoriilor de persoane care beneficiază, conform legii, de egalitate de tratament cu cetățenii Republicii Moldova în ceea ce privește accesul la educație, formarea profesională și piața muncii;

2) cetățeni străini care solicită angajarea în câmpul muncii în Republica Moldova. În cazul cetățenilor străini și apatrizilor, procedura de recunoaștere și echivalare se realizează cu luarea în considerare a prevederilor actelor normative naționale, care vizează intrarea și aflarea acestor categorii de persoane pe teritoriul Republicii Moldova.

4. În sensul prezentului Regulament, recunoașterea și echivalarea constă în evaluarea și stabilirea nivelului, domeniului de studii și/sau a calificării profesionale menționate în actul de studii obținut în străinătate și evaluarea curriculumului parcurs până la eliberarea actului de studii, prin compatibilizarea lui cu sistemul național de învățământ, care se poate finaliza cu eliberarea Certificatului de recunoaștere și echivalare, ce conferă titularului dreptul la continuarea studiilor și/sau la accesul pe piața muncii, în conformitate cu cadrul normativ.

5. Actele de studii supuse recunoașterii sunt autentificate cu Apostila de la Haga pentru statele care sunt părți ale Convenției cu privire la suprimarea cerinței supralegalizării actelor oficiale străine, adoptată la Haga din 5 octombrie 1961, iar pentru celelalte state actele de studii sunt supralegalizate. Scutirea de apostilare sau supralegalizare este permisă doar în cazurile prevăzute de legislația Republicii Moldova.

II. RECUNOAȘTEREA ȘI ECHIVALAREA ACTELOR DE STUDII PENTRU CONTINUAREA STUDIILOR

6. Admiterea în instituțiile de învățământ din Republica Moldova a titularilor actelor de studii obținute în străinătate, este condiționată de recunoașterea și echivalarea prealabilă a actelor de studii prezentate de candidați.

7. Recunoașterea și echivalarea actelor de studii emise de statele semnatare ale *Convenției de la Lisabona*, în vederea continuării studiilor în Republica Moldova, se realizează de instituțiile de învățământ superior, instituțiile de învățământ profesional tehnic, organele locale de specialitate din domeniul învățământului, conform procedurilor stabilite de Ministerul Educației, Culturii și Cercetării (în continuare – MECC).

8. Recunoașterea și echivalarea actelor de studii, emise de alte state decât cele prevăzute la punctul 7, se realizează de către MECC.

9. Actele de studii din învățământul preuniversitar, eliberate în țările semnatare ale *Convenției Lisabona*, sunt recunoscute în Republica Moldova, în mod automat, în condițiile când acestea întrunesc cerințele generale pentru accesul la învățământ superior în țările în care au fost eliberate.

10. În cazul în care actele de studii din învățământul preuniversitar, obținute în străinătate, permit accesul la anumite tipuri de instituții sau programe de învățământ superior în țara în care au fost eliberate, deținătorii acestor acte de studii vor avea acces la programe și instituții de învățământ similare în Republica Moldova.

11. În cazul în care accesul la anumite programe de învățământ superior în Republica Moldova este condiționat de îndeplinirea unor cerințe speciale, pe lângă cele de ordin general, cerințe similare se înaintează și deținătorilor actelor de studii obținute în străinătate.

12. Procedura de recunoaștere și echivalare a actelor de studii și/sau ridicarea Certificatului de recunoaștere și echivalare, poate fi solicitată de către:

- a) titularul actului de studii;
- b) ruda de gradul I al titularului actului de studii, cu prezentarea actului confirmativ;
- c) reprezentantul legal al copilului minor;
- d) altă persoană fizică cu procură notarială;
- e) reprezentantul instituției de învățământ din Republica Moldova.

13. Dosarul pentru recunoașterea și echivalarea actelor de studii obținute în străinătate va cuprinde:

- a) cerere tipizată;
- b) actul de studii, în copie și traducerea legalizată;
- c) suplimentul/anexa la actul de studii (situația școlară), în copie și traducerea legalizată;
- d) actul de studii care a permis accesul la studii în străinătate, în copie și traducerea legalizată;
- e) actul de identitate, în copie și traducerea legalizată;
- f) copia certificatului de căsătorie și/sau dovada schimbării numelui, dacă este cazul, în copie și traducerea legalizată;
- g) procura notarială, dacă este cazul;
- h) declarația pe proprie răspundere privind veridicitatea actelor prezentate.

Traducerea legalizată a actelor prevăzute la literele b) - e) se face în cazul în care acestea au fost emise în altă limbă decât română/engleză/franceză/rusă.

14. Procedura de evaluare a actelor de studii se face referitor la:

- a) apartenența actului de studii la categoria actelor eliberate în sistemul de învățământ în țara de origine;
- b) statutul instituției de învățământ în statul de origine;
- c) dreptul la continuarea studiilor în statul de origine;
- d) nivelul calificării corespunzător actului de studii;
- e) domeniul de studii/de formare profesională, calificarea profesională;
- f) tipul programului de studii/programului de formare profesională;
- g) numărul de credite transferabile/durata studiilor;
- h) conținutul curriculum-ului /rezultatele învățării.

15. Se recunosc actele de studii care îndeplinesc cumulativ următoarele condiții:

- a) actul de studii prezentat a fost eliberat de o instituție de învățământ recunoscută/acreditată în statul de origine;
- b) nivelul calificării corespunzător actului de studii este similar cu cel din sistemul național de învățământ;
- c) domeniul de studii și/sau programul de studii, conținutul curriculum-ului și rezultatele învățării pot fi echivalate cu cele din sistemul național de învățământ.

16. În cazul în care există diferențe substanțiale în rezultatele învățării din programul de studii și/sau durata studiilor, se propun măsuri compensatorii: perioade de studii compensatorii, examene de diferență, teste de cunoștințe, probe practice, stagii de practică.

17. Decizia privind recunoașterea și echivalarea actului de studii se confirmă prin eliberarea Certificatului de recunoaștere și echivalare, care determină accesul la nivelul următor de studii, și, după caz, condițiile de acces.

18. Actele de studii nu se recunosc în cazul în care:

- a) actul de studii prezentat a fost eliberat de o instituție nerecunoscută în statul de origine;
- b) diferențele semnificative constatate nu pot fi lichidate prin măsuri compensatorii;
- c) actul de studii, după verificare, se dovedește a fi fals.

19. În cazul în care actul de studii supus recunoașterii și echivalării reprezintă un document provizoriu, emis în conformitate cu prevederile legislației din statul de origine, titularul se obligă, în termen de un an de zile de la data depunerii dosarului, să prezinte, pentru recunoaștere academică, actul de studii în original.

20. Instituțiile de învățământ au obligația ca după primul an de studii să solicite titularului prezentarea, în original, a actului de studii obținut în străinătate, recunoscut și echivalat prin procedura stabilită de prezentul Regulament. Certificatul de recunoaștere și echivalare a actelor de studii se menționează în Suplimentul la diplomă.

21. Termenul de examinare a cererii de recunoaștere academică a actului de studii este de până la 30 de zile lucrătoare de la data înregistrării dosarului complet.

22. În cazul în care solicitantul este în imposibilitatea de a prezenta informațiile, necesare pentru realizarea procedurii de recunoaștere și echivalare, acestea sunt solicitate de către MECC de la autoritățile competente ale statului, în care a fost emis actul de studii. În astfel de cazuri, termenul de examinare prevăzut la punctul 21 se suspendă, până la recepționarea datelor confirmative.

23. În cazul în care apar suspiciuni cu privire la autenticitatea actelor de studii depuse, se sesizează autoritățile abilitate, în conformitate cu modul stabilit.

III. RECUNOAȘTEREA ȘI ECHIVALAREA CALIFICĂRILOR PROFESIONALE PENTRU ACCES PE PIAȚA MUNCII

24. În vederea accesului pe piața muncii din Republica Moldova, MECC recunoaște și/sau echivalează, pentru categoriile de persoane prevăzute la punctul 3, acte de studii obținute în străinătate.

25. În cazul unei profesii reglementate prin norme de drept internațional: *Arhitectură, Medicină veterinară, Stomatologie, Medicină, Asistență medicală generală, Moașe și Farmacie*, MECC recunoaște actele de studii obținute în străinătate, nu postuniversitare, în vederea accesului pe piața muncii, fără drept de exercitare a profesiei reglementate.

26. Dreptul de exercitare pe teritoriul Republicii Moldova a profesiilor prevăzute la punctul 25 este autorizat de către autoritățile competente sau organizațiile profesionale din Republica Moldova, în conformitate cu cadrul normativ.

27. Procedura de recunoaștere și echivalare a actelor de studii și/sau ridicarea Certificatului de recunoaștere și echivalare, poate fi solicitată de către:

- a) titularul actului de studii;
- b) angajator;
- c) altă persoană fizică cu procură notarială.

28. Dosarul pentru recunoașterea și echivalarea calificărilor profesionale, atestate prin acte de studii obținute în străinătate va cuprinde:

- a) cererea tipizată a titularului și/sau demersul angajatorului din Republica Moldova;
- b) actul de studii, în copie și traducerea legalizată;
- c) suplimentul/anexa la actul de studii, în copie și traducerea legalizată;
- d) pentru profesiile reglementate, prevăzute la punctul 25, se prezintă documente relevante care certifică formarea profesională: programele analitice ale cursurilor efectuate, descrierea completă a cursurilor de formare;
- e) actul de studii care a permis accesul la studii în străinătate, în copie și traducerea legalizată;
- f) actul de identitate al titularului, în copie și traducerea legalizată;
- g) copia certificatului de căsătorie și/sau dovada schimbării numelui, dacă este cazul, în copie și traducerea legalizată;
- h) certificat de înregistrare a angajatorului, în copie, în cazul în care angajatorul este persoană fizică, actul de identitate, în copie;
- i) procura notarială, dacă este cazul;
- j) declarația pe proprie răspundere privind veridicitatea actelor prezentate.

Actele prevăzute la literele b) - f) urmează a fi traduse în limba română, dacă acestea sunt emise în altă limbă decât română/engleză/franceză/rusă.

29. Se recunosc și/sau echivalează actele de studii și calificările obținute în străinătate dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- a) instituția de învățământ, care a eliberat actul de studii, este acreditată/recunoscută în țara de origine;
- b) nivelul calificării corespunzător actului de studii este similar cu cel din sistemul național de învățământ;
- c) domeniul de studii și/sau programul de studii, curriculumul/volumul de muncă/rezultatele învățării, sunt similare cu cele din sistemul național de învățământ.

30. Procedura de evaluare a actelor de studii se face referitor la:

- a) apartenența actului de studii la categoria actelor eliberate în sistemul de învățământ în țara de origine;
- b) statutul instituției de învățământ în statul de origine;
- c) nivelul calificării corespunzător actului de studii;
- d) domeniul de formare profesională/calificarea profesională;
- e) conținutul curriculum-ului/volumul de muncă/ rezultatele învățării/competențele profesionale.

31. În cazul în care evaluarea elementelor prevăzute la punctul 29, lit. c) evidențiază diferențe substanțiale, prin raportare la sistemul național de învățământ, MECC poate recomanda măsuri compensatorii pentru obținerea calificării similare în sistemul național de învățământ, respectiv, susținerea diferențelor de program în cadrul unor programe de studii acreditate din Republica Moldova.

32. Recunoașterea și echivalarea calificării profesionale se realizează, în caz de necesitate, cu consultarea Comisiilor specializate pe domenii de formare profesională, care au statut de organ consultativ în luarea deciziilor privind recunoașterea și echivalarea calificărilor profesionale. Componența nominală a și Regulamentul de activitate a Comisiilor Specializate este aprobată prin Ordinul ministrului Educației, Culturii și Cercetării.

33. Decizia privind recunoașterea și echivalarea calificării obținute în străinătate este confirmată prin eliberarea de către MECC a Certificatului de recunoaștere și echivalare a calificării profesionale, care conferă titularului dreptul accesului pe piața muncii, în condițiile cadrului normativ pentru domeniul respectiv.

34. Nu se recunosc calificările profesionale în următoarele cazuri:

- a) actul de studii a fost eliberat de o instituție de învățământ nerecunoscută în statul de origine;
- b) rezultatele învățării/competențele profesionale achiziționate în străinătate nu îndeplinesc condițiile privind exercitarea pe teritoriul Republicii Moldova a profesiei respective;
- c) actul de studii, în urma verificărilor, se dovedește a fi fals.

35. Dosarul pentru recunoașterea și echivalarea calificărilor profesionale obținute în străinătate se depune direct sau prin intermediul serviciilor poștale.

36. Termenul de examinare a dosarului este de până la 30 de zile lucrătoare de la data înregistrării dosarului complet la MECC.

37. În cazul în care se constată că dosarul nu cuprinde toate documentele prevăzute la punctul 28, se înștiințează solicitantul în scris, prin serviciile poștale sau poștă electronică. Dosarul se completează de către solicitant în termen de cel mult un (1) an, de la data primirii înștiințării, în caz contrar, MECC clasează dosarul, urmând ca procedura de recunoaștere și echivalare să fie reluată în baza depunerii unui nou dosar.

38. În cazul în care apar suspiciuni cu privire la autenticitatea actelor de studii depuse, se sesizează autoritățile abilitate, în conformitate cu modul stabilit.

39. În procedura de evaluare MECC poate lua în considerare deciziile anterioare pronunțate în cazuri similare de recunoaștere a actelor de studii și a calificărilor.

40. Recunoașterea studiilor pentru solicitanții de azil și/sau beneficiarii unei forme de protecție internațională în Republica Moldova se realizează în conformitate cu prevederile prezentului Regulament și ale cadrului normativ cu privire la aceste categorii de persoane.

IV. DISPOZIȚII FINALE

41. Contestațiile privind recunoașterea și echivalarea actelor de studii și calificărilor se depun la cancelaria MECC, OLSDÎ și a instituțiilor de învățământ respective, în termen de 30 de zile de la data eliberării Certificatului de recunoaștere și echivalare și se examinează în conformitate cu dispozițiile Codului administrativ al Republicii Moldova nr. 116/2018.

42. În cazul pierderii, distrugerii sau deteriorării certificatului de recunoaștere și echivalare, MECC eliberează un duplicat, pe care se aplică mențiunea „Duplicat” și semnătura conducătorului. Pentru eliberarea duplicatului, solicitantul adresează, în scris, o cerere însoțită de următoarele documente: copia actului de identitate și dovada schimbării numelui (dacă este cazul), copia actului de studii care a fost recunoscut/echivalat.

43. În realizarea procedurilor de recunoaștere și echivalare a actelor de studii și a calificărilor obținute în străinătate, se interzice discriminarea candidaților pe criteriu de rasă, culoare, naționalitate, origine națională, etnică ori socială, limbă, religie sau convingeri, opinie, apartenență politică, sex, vârstă, naștere, statut social, dizabilitate, avere sau orice alt criteriu.